

ABB erhält Auftrag über 30 Mio. US-Dollar zur Energieversorgung einer Aluminiumhütte in Kanada

Zürich, Schweiz, 18. Dezember 2002 – ABB hat heute den Erhalt eines Auftrags von Aluminerie Alouette, Kanada, in Höhe von 30 Mio. US-Dollar zur Lieferung eines Stromversorgungssystems für eine Aluminiumhütte in der Provinz Quebec bekannt gegeben.

«Dieser Auftrag spiegelt das Vertrauen von Aluminium Alouette in die Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen wider, die wir in den letzten Jahren geliefert haben», sagte Dinesh Paliwal, Leiter der ABB-Division Automationstechnik. «Langfristige Technologie-Partnerschaften ermöglichen einzigartige Lösungen – in diesem Fall werden wir mit unseren Kernkompetenzen Energie- und Automationstechnik dem Unternehmen Aluminerie Alouette ermöglichen, die Produktionskapazitäten mehr als zu verdoppeln.»

Der Auftrag umfasst die Konstruktion, Lieferung, Installation und Inbetriebnahme des Stromversorgungssystems der Aluminiumhütte. ABB ist zudem verantwortlich für den Ausbau der 161kV GIS (gasisolierte Schaltanlage), für Hochspannungskabel, Regel- und Gleichrichtertransformatoren sowie für ein Produktions- und Steuersystem.

Aluminerie Alouette baut die bestehende Aluminiumanlage in der Nähe der Einmündung des St. Lawrence River ins Meer aus und rechnet mit einer Ausstosserhöhung von 243 000 auf 550 000 Jahrestonnen. Der Beginn der Bauarbeiten ist auf Anfang nächstes Jahr festgelegt, Produktionsstart ist für Anfang 2005 geplant.

Aluminium Alouette befindet sich im Besitz eines internationalen Konsortiums unter der Leitung der kanadischen Alcan.

ABB (www.abb.com) ist führend in Energie- und Automatisierungstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in über 100 Ländern tätig und beschäftigen weltweit rund 146 000 Mitarbeitende



in über 100 Ländern.

Ansprechspartner für weitere Informationen:

Media Relations:
ABB Corporate Communications, Zürich
Wolfram Eberhardt
Tel: +41 43 317 65 12
Fax: +41 43 317 79 58
media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:
Schweiz: Tel: +41 43 317 38 04
Schweden: Tel: +46 21 32 59 28
USA Tel: +1 203 750 77 43
investor.relations@ch.abb.com